

23. gada-gahjums.

Mahjas weesis.

Maksa ar peesuhfichanu
par patti:
par gadu 1 rub. 60 kap.
" pufgadu 85 "

Maksa beš peesuhficha-
nas Riga:
par gadu 1 rub. — kap.
" pufgadu 55 "
" 3 mehneschi 30 "

Mahj. w. teel isdohst feš-
deenahm no p. 10 jahfoht.

Maksa
par studinaschan:
par weinas fleijas smalku
rakstu (Petti) rindu, jeb
to wectu, lo tabda rinda
cecem, maksa 10 kap.

Kedatziņa un ekspedizija
Riga,

Ernst Plates bilšchu un
grammatu-drufarawā pee
Pehtera bafnizas.

Ernst Plates, Mahjas weesa ihpašchneeks un apgahdatojš.

Mahjas weesis isnaht ween reis pa nedekru.

N^o 28.

Sestdeena 15. Juli.

1878.

Kabdtajš.

Jaanalahs sinas. Telegrafa sinas.
Gešchjemes sinas. No Rigas: gubernatora aibrantšchana, 200 gadu
amata-šwehtli. No Drumeenas: išlaidrojums. No Maleenas: tureenās
buhšchana. No R. Leijas pagasta: jauna pilšfehita. No Kurfemes: kritu-
šchi un pajubušchi kareiwji. No Kuzawas: šweija. No Peterburgas: sinanz-
ministers v. Neutern. No Wologdas: wila nauda. No Lublinas: gudrs
atgadujums. No Džefas: breesmigs negaišs. No Saratewas: diwlohrtiga
lauliba. No Nikolajewas: šiprs leetas.
Ahrsemes sinas. No Berlīnes, no Wahzijas, no Italijas, no Angli-
jas, no Londones, no Bosnijas, no Siperes.
Galigneetu dšhwe. Virgus sinas.
Beelikumā: Werners kibns. Šweineeks un gans. Graudi un seedi.

Jaanalahs sinas.

No Rigas. Šchē lihds kara sahšchanaš nahwedamas
ohtras fapeeru brigades komandeeris generalmajors v. Neutlin-
ger ir pa-augstinahšs par generalleitenantu šawu nopelnu deht
Durlu kara.

— Dr. Boffe lunga dabas-ahrsfeschanas eerikte (Natur-
heilanstalt) Saflaukā šwineja šawus desmitohs gadašwehtlis. Uš
šcho šwehtli deenu bija dauds lungu šapulzejušchees, gan
amata beedri, gan bijušchee šlimneeki, kas šchini teizamā ahr-
sfeschanas weetā wewelibu panahfuschchi. Šchini 10 gadu laikā
790 šlimneeki tikuschchi isahsteti. Šchim brihšcham ahrsfescha-
nā atrohnahs 22.

— Rigas mineral-uhdenu šabrikā, tur ik wafaras mehds
wewelibas uhdenus dšert, šcho wafaru bija 210 zilweki, kas
šchahdus uhdenus dšehra, turpreti pehrnā gadā bija drufzin
wairaf, prohti 223.

— No Rigas runadami peeleekam šchahdu šinu par pee-
rahdišchānu, ar kahdu pahdrohšchibu sagti šchē šawus darbus
pastrahda. Tā par peemehru šchini nedelā tika Rigas pilš-
fehitas gwardijas ritmeistars v. Bodecker lungs afsagts pehz-
pusdeenā, kamehr winašch ar šawu šamiliju sehdejis dahrsā. Pa
to laiku sagti eelihdušchi zaur atwehrtu lohgu istabā un iš-
saguschchi par kahdeem 230 rubleem leetas. Polizeja tuhliit uš-
nehmuse sagteem pehdas dšiht.

No Leepajas. Tureenās pilšfehitas weetneeki nospreeduschchi
pa Leepajas ohstu jaunu tiltu buhweht, un preekščilikumu fa-
stahdiujuschchi, uš kahdu wihsā waijadšiga nauda preekšč tam
buhru apgahdajama. Tad ari tika weenbalsīgi peenemts pilš-
fehitas galwas preekščilikums, ka wihsuschu un restoraziju
škaitlis, ihpašchi pee šchofejas un masalās eelās, pamasi-
nojams.

No Jelgawas teel šinohts, ka tur par mas efoht nakts.

wattneeku (nakts-šauzeju), tā ka nereti sahdsibas noteekoht.
Tā par peemehru Šteiffenhagena un dehla f. f. drufatarawā
trihš reis sagti celausušchees.

No Šapšalas. Tai 14. Juli tur peepeschchi nomira pašh-
šamais generalis Berowlins, kas 1873. šchā gadā Turkestanes
pilšfehite ušwareja. Wina lihds ohtrudeenu šila ašwestis uš
Peterburgu.

No Newales. Tur tikschoht isdohla jauna awise, kas tir-
gošchānu un nandas buhšchānu ihpašchi eewehrohe.

No Winklās. Rā lasitajem sinams, tad 1844. gadā
Winklās gubernija šchihdeem cerahdija šemi šem peenehmigeem
noli žumeem, lai tohs waretu ceradinahht pee šemlohpibas dar-
beem. Tagad išrahdišchē, ka „St. P. S.“ šino, ka šchis
mehginajums naw wiš lahgā isdeweek. 1876. gadā tur jaw
bijuschchi pawišam kahdi 144,000 šchihdu, kas Winklās gubernijas
deninds aprinkōs dšhwo, bet no kureem tikai kahdi 2727 ar
šemlohpibu nodarbojāhs un tee pašchi wehl šawu ušdewumu
labi ne-špilda, turklat wehl winu šadšhwe ar ziteem šemnee-
keem naw teem par labu. Kur kahda muišcha šchihdu rohlās
nahfufe, tur wina ahrā neteek un ja ari wehlaš křišigo rohlās
nahht, tad ka ir nodšihā, ka mas lo der.

Telegrafa sinas.

No Wihnes tai 12. Juli. Rā „Bolt. Corr.“ šinu no
Bularestes dabujufe, tad Kreiwu kara-pulki šataifotees, Joffi
pilšfehite atšahht un no Šolšcham apgabala aiseet, lai waretu
uš Blojeschti pusi dohtees.

No Atehnes tai 12. Juli. Tai 11. Juli Atehnes ohšā
eebrauza 4 Franischu brunu-lugi. Šcho lugu aibrantšchāna teel
Atehne atšihā par kahdu, kas ar politikas buhšchānu šahw
šakarā, un zaur to teel Greekeem draudšigs prahts pret Fran-
ziju pawairohts.

No Serajewas tai 12. Juli. Muhamedani israhdoht
draudšigu prahtu pret Austriju. Šchoht nodohmajuschchi
šuhthiht pee Andrašchi šuhtaus, kas lai winam patei-
zibu par to iškohht, ka winašch uš kongresi iškahdajis, ka
Bosnija nahht šem Austrijas pahrwaldibas.

No Italijas tai 12. Juli. Rā no tureenās sinas uš Pe-
terburgu atnahfuschas, tad Italijas waldiba leedsotees Berli-
nes meera-nolihgumu parakšihht. Dohma, ka ultramontanu
rihofschānāhs tur peepalihdsoht, kas Eiropas meeru grih
trauzeht.

Geschiedenes finas.

No Rigas. Widsemes zeen. gubernatora lungs, kà „Widsemes gubernijas awises“ sino, ir aibrauzis pahrluhlofchanas deht us Arensburgu. Pa to laiku, kamehr gubernatora lungs aibrauzis, gubernijas pahrwaldibu usraems gubernatora weetneeks v. Tobiesen lungs.

Muhsu angsta Keisareene ir pawehlejuse, Winas angstà wahrda issaziht pateizibu Widsemes weetigai „Sarkana krusta“ pahrwalbei, kà ari Rigas Alekxandera dahmu komitejai, un it ihpaschi tahm dahmahm: baronei L. D. Uexküll-Güldenbandt (gubernatora leelmahtei), E. K. Manderstern, Bertholz, G. v. Brumer, baronei A. Wolff (Kalna muischà), baronei S. J. Wolff (Stohmereene), Hejs, A. J. Kamarin, Kaul, baronei S. P. Krüdener, Mengendorff, M. D. Nikotin, A. K. Popow, M. B. Reichardt, M. v. Fransehe (Gulbenà), K. J. Schutow, — par uitzigeem puhlineem „Sarkana krusta“ leetà.

Hai-siws. Par hai-siws israhdičhanu, pahr kuru isgahjnumurà sinojam, ir eenahlfuſchi „Sarkanam krustam“ par labu 54 rubli 95 kap.

Kà dsird, tad Rigà tiſſchoht eetaifita jahſchanas ſkohlà, kur lungi un dahmas warehs jahſchanu mahzitees.

200 gadu amata-swehtki. Brahtu Neese wirwju ſabrikis Rigà ſwehtija ſeſideenu ſawus 200 gadu amata-swehtkus, jo ſchi amata weeta jaw 200 gadus atrohдахs mineta Neeses ſamilijas wadičhanà. Prohti preeſch 200 gadeem, tai 8tà Juli 1678tà gadà wirwju taiſitaju meiftars Daniels Neese dibinaja mineto amata weetu un no ta laika ta ir palikuſe Neeses rohlàs, jeb ar ziteem wahrdeem fakoh: arweenu kahds is Neeses ſamilijas lohzeleem mineto amata weetu wadijis. Tagadejs ihpaſchneeks Karl Neese, dabuja us ſcheem reteem ſwehtleem laimes wehleſchanas ari no Widsemes zeen. gubernatora lunga, no wiſſſehtas rahtes un no birſchas komitejas.

No Druweenas. Kahds „Buhde“ l. nehmahs par manu raksteenu „is Druweenas“ „M. weefa“ ſchagada 18. numurà doht iſſklaidroſchanu, tajà nepareizibu usrahdidams. Manà raksteenà wiſupirms pahrmēt minetais „B.“ to, ka man par Druweenas pagasta gruntneezibu runajoh, ar to teikum: „Daschs no mineteem gruntneeeem ir ari ſawu mahju jaw aismalfajis few par dsimtu ihpaſchumu eemantodams,“ efoht gluschi greiſi nogahjees.“ Schè neturu par wajjadſigu tahlatu us ſcho teikumu atbildeht; tilai peeminu, lai „B.“ aptaujajahs ſchaj ſinà tuwaki ar mineteem gruntneeeem, no lurreem, kà zereju, drohſchu iſſklaidroſchanu dabuhs, „ka ir gan daschs no teem aismalfajis.“ Tahlatu, ko Juhs „B.“ it johzigi ſtahtat: „Ka tas, kuru es minetà zeemà fatilbdams wehz fa-eeſchanas mahjas praſijis, warejis manim ari winas weetà kahdu ſeena ſchluhni „fa-eeſchanas“ tuwumà parahdiht, ir wehl johzigaks un warbuht ari buhtu pateſſiba, ja mineta „Deewa-kalpoſchana“ tiftu notureta toreis tani no Jums peeminetà ſeena ſchluhni. Bet kad nu tà nebija un Deewa-kalpoſchana notika tani ihta ja no kahda mums parahdità fa-eeſchanas mahjà.“ Ka mineta „fa-eeſchanas“ mahja us pirmo azu usmeteenu gan dauds ne-iſſchliwaks no kahda ſchluhna, to katrs leezinahs. Wehl ari japeemin, ka Juhs „B.“ leekatees manà raksteenà „no Druweenas“ atrast tahdus teizeenus, kahdi winà nemas ne-atrohдахs. Par peemehru:

Kur ſawà rakſtā peemineju Druw. pagasta dſeedataju kohri, kas toreis bij ſanahjis kahda ſaimneeka ehrebegi un kuru newis ſaimneeks, kà Juhs ſakat, wadija, bet ihpaſchi „kahds“ wehl gluschi nepilnigs tai mahſflà un beſ kahda preeſch tam deriga instrumenta.

Juhs, minetais „B.“ tam teikumam: „Druweenas pag. dſeed. kohris,“ efat mehginajuſchi galu noraut, pataiſdami par „pagasta dſeedatajeem.“ Un tad tiſ apbrihnojami ſinaja, ka tahdu nemas Druweeneſchdōs ne-efoht, bet tiſ „labprahtigeem dſeedataji.“ Nu to ari jums neleedsu, ka warbuht ari tahdu pagasta dſeedataju naw un par tahdeem es ari nesinohs rakſtijis. Wehl ari newaru ſapraſt, ko Juhs ſawà rakſtā iſſklaidrodami runajat no „kohra“ un no ta „kohra lihdsbeedra,“ zaur kuru es efoht tizis pee „labprahtigeem dſeedatajeem“ eeweſts. Par manu draugu, zaur kuru tur tiku eeluhgts, newaru neka ſlitka dohmaht, lai gan ari nesinu, waj winſch bij kà „labprahtigs“ dſeedatajs tur, jeb waj ari tilai kà mineta kohra lihdsbeedra.

Zeplu Stihpneeks.

No Maleenas. Mahjas weefa ſch. g. 24. numurà dabuju rakſtu no Maleenas rakſitu, kur rakſitajs ſinajis, ka kahds jauneklis preeſch ſaderinaſchanas atnahjis pee ſawas lihgwiras dſihwoht. Kad tur labi apſlatijeem un pat mihtaka jaw apnikuſi, tad atkal ſchmauzis proh. Gan newaru leegt, kà bij gan. Bet kad zeen. ſinotajs ſaka, ka no atkhiſtibas gaiſmas Maleenà neweens ſtarinſch ne efoht eepſihdejis, kas naw teeſa, tē rakſtitajam leeks miſejums; winſch buhs, es dohmaju, pahrfkatijeem un nebuhs wehrà lizis, ka jaw par dauds atkhiſtita gaiſma muhs Maleneeſchus apſpihd. Tadeht ſaku, kas to ihiti grib eewehroht, tas lai eet ween krohga, tad tuhliht dabuhs redſeht, kas par iſglihtibas ſtahwolli ſkari-tajam preeſchà buhs. Tad dabuhs redſeht, waj nesanah ſwehtdeenàs pulkeem ween jaunekli un jaunelles, waj nenoſehdiſees pee bairiſch-alus galdeem. Skatees ween, waj ne-redſehi pahrus, kas rinkōs greeſiſees pa danſſchu ſahles plazi. Uſflauſees ari, ſahls jaukas balſis zilaht, jo krohga papus ari eeriktejis dſeedaſchanas beedribu.

„Ta ta dſeed“ dauds jaukaki neka dſeedaja preeſch gadeem Rigà wiſpahrigōs Latweeſchu dſeedaſchanas ſwehtdōs, kur tiſ dſeeſmas bij komponeretes us iſſchetrahm balſim, bet muhsu dſeeſmas jaw dſeedamas us iſſchetreis peejahm balſim. „Nu tad reds nu kas par mahſſlibu.“

Sinu weenu dſeeſmu, ko nupat Jahnu wakarà beidsamo ſchtimeja S . . . krohga, gribu to zeen. laſitajeem uſſihmeht, lai juht, kahdas ſwarigas meldijas tahs ir:

Nu preezigi lohpà,
Nu dſeram un dſeedam,
Un meitinahm mihtligi mutiti ſneedsam.

„Nu redſat, kas par dſeeſmu un tomehr weena ween perſcha.“ — Waj nu wehl ſaziſeet, zeenigs ſinotajs, ka gaiſmas ſtarinſch mums wirſu neſpihd. Waj tad tadeht dohmajat, kad tumſiba ir par waldneezi, kad mehſ jaunekli baſnižà beeſchi nenahlam, „nela,“ ko tad tur darihs, labat jaw ir krohga. Deesgan jaw tahdu ir, kam behdas ſirdi mahjo, tee lai eet, lai birdina aſaras; ko tad jaunſ tur darihs, pahtarus jaw mahzija ſkohlà un dſeedaht buhs zita weeta. Baſnižà daſchreis mahzitajs ſaka, ka ſwehtdeenàs neſwehtoh, un garus grehku zelus eetoht. Tas mums jaunekteem nepatiſh dsirdeht.

Ari wifu fēstdeenas nakti nebij meera, jo bij jadanžo lihds pat gaismai, kahjās peegurušhās, netihl zetu staigah.

—stais—

No Krohna Leijas pagasta. Šha laika raksti mehds dažadas sīnas nest no Widsemes, pa leelakai daļai no tabdeem pagasteem, kur teef isrihloti teateri, weesibu wakari, dseedašhanas un musiku kōhei, lasitajeem par atgahdinashanu un prahta zilashanu. Kr. Leijaszeemi, lai gan atstati no mine-tahm isrihloshananahm, tomehr naw laisli eewehroht un isrih-lotas weetas labpraht apmekleht. Leijaszeemus neween faderiba un gohdprahtiba, bet ari zentiba pehz wifadahm sinatnibahm walda, tā ka zitam no laimianu walstehm war lihds un zi-tahm preekščā stahweht, ihpafchi ar laikrašteem, kuru fšaitli fchē nesinu usfihmeht, tapehz, ka daschi tuwak buhdami pee ziteem pagasteem luhgufchees apstilleht; bet to gan sinu, ka reti kahds apzeemats, kur netiktu tureti pa weenam un wai-ral laikrašteem.

Behdejā laikā preekšč wairak fšohleneem weena draudses-un weena pagasta-fšohla par knapahm israhdiyahs, tadeht pa-gahjuščā gadā 1877 g. waijadseja pabeigt ohtru pagasta fšohlas-namu uszelt, ar diwi klafehm, weenu preekšč puiseneem, kur neween latwisli, bet ari Kreewu un Wahzu walodas mah-zahs; meitenehm ohtrā klafē tāpat Wahzu waloda un rohlu darbi jamahzahs. Jaunais tā fauktais Kalna fšohlas nams, kas atrohdbahs leelzeta malā starp Leijas un Duhres muishahm, tika tai 19tā Nowemberi 1877 gad. no zeeniga mahzitaja Keufeler f. eefwehtihst.

Beigās newaru atstahst nepeeminejis, ka ohtrā pusē Tirsas upei, kur nesen preedes stahweja, tagad ir lauks ar wairak ehlahm un buhw-materials redsams, jeb taisnal fšohst pils-fehtina. Us tam warbuht daschs lasitajs war jautahst, waj tad eelšč Kr. L. pagasta ir pilsfehta? Atbildu ja! Atkal zits war jautahst: kadeht agral zaur raksteem naw sinams ti-zis, ka tur pilsfehta? Nesinu, esmu ari jaw fen gaidijis ap-rakstu no kahda, kam weizigaka fšalwa. Tahdu nesagaididams newaru pamest nepeeminejis, ka augščā mineta pilsfehta naw wis zitam pilnibā efoščahm pilsfehtahm lihdsiga, kaut gan bohds dažadas prezēs dabujamas; tatschu wehl naw ne eelas brūgetas, nedf zitas kahdas pilsfehtā buhdamas eeriktes. Jazere us preekšču pilnigatas eetaises. — Wehl ihfi japee-min, ka fchē no krohna atwehlehts defetines pehz numureem preekšč grunts mahju buhwes isdoht. Kahdi 16 numuri isnemti neween no ahrpagasteem, bet ari no Kr. L. pagasta, tikai si-nams faimneeki ne, kas paschi katrs fewim us dšimtu mahjas pirkufchi.

J. Muhrneeks.

No Kursemes. Kā Kursemes gubernijas awises sīno, tad 1877tā un 1878tā gadā waj nu karā kritušchi jeb pasudu-šči fšahdi saldati is Kursemes: 1) Fridriks Oto, — aprin-kis nesinams; 2) Jahnis Kohn is Bauklas aprinkā; 3) Mahrtinšč Grantmann, — aprinkis nesinams; 4) Andrejs Gelfča; 5) Johann Filip; 6) Klahws Freiberg; 7) Jakob Kabel; 8) Kahrlis Krubm; 9) Jank Lang, is Grobinas ap-rinkā; 10) Andrejs Wihtols, — aprinkis nesinams; 12) Andrejs Needra; 13) Jahnis Glusda; 14) Ernst Eger; 15) Andrejs Krabin; 16) Anfs Range, is Grobinas aprinkā; 17) Andrejs Jankowišč, — aprinkis nesinams un 18) Grigors Ripitschir, — aprinkis nesinams.

No Ruzawas. Kā „Leepajas aw.“ raksta, tad fcho pa-wafari pee Bahpes muishas strimalu (rengu) sweija lohti

brangi isdewufehs. Daschi tureenas semneeki eefahlfuchi ari ar laschu sweiju nodarbotees. Kahds Bahpes muishas sem-neeks fcho pawafari par 400 rublu efoht laschu fawwejojis. — Strimalu-sweijas laikā fcho pawafari noslihlfuchi diwi zilweki.

No Peterburgas. Muhfu walsts finansministeris walsts-sekreteeris v. Reutern no fawa amata atlahpees un wina weetā par finansministeri eezelts general-adjutants Greigh. Muhfu augstais kungs un Keisars finans-ministerim no amata atlahpjotees dahwinaja augstu gohda sīmi, fwehta Andreja 1mas klafes ordeni par sīmi teem nopelneem, ko finansmini-steris eeguwis fchini augstā amatā strahdadams. Par finans-ministera v. Reutern „Pycek. Mipz“ pajneeds fchahdas sīnas. Michails Christoforowitsch v. Reutern fawu mahzibu beidša 1840tā gadā eelšč Zaršojas Selo lizejas (augstflohla) ar fudraba gohda medalu un tad eestahjāhs walsts-deenastā kre-ditas buhščhanas kanzelejā, no kureenas winsch 1843ščā gadā tika pahzELTS justizes ministerijā. Behz diwi gadeem 1845tā gadā, winsch dabuja no justizes ministera to usde-wumu, sīnas fakraht pahz prozefēs nofazijumeem Baltijas gubernijās. Behz tam winsch tika par palihgu peedohts ih-stenam stahtsrahtam Puschtschinam, lai pahraugohst teefas-buhščhanu Taucijas un Cherfones gubernijās. Behz tam daschadus amatus ispidbijis winsch tika 1855tā gadā aissuh-tihst us Pruhšiju, Seemetu-Ameriku, Franšiju un Angliju, lai ar tureenas naudas buhščhanu eepasihthohs. 1858tā gadā winsch tika eezelts par walsts-sekreteeri un par darba waditaju pee tahs sem grafa Resetrode buhdamas komišijas preekšč dselšezeku leetas. 1859tā gadā winsch tika eezelts finansmi-nisterijas padohmē, kur winsch eewehrojamu un fwarigu weetu eenehma lihds 1862trā gadā tika par finansministeri, kurā fwarigā weetā winsch lihds fchim gadam flaweni strahdajis un walbijis.

Wehl no Peterburgas. Kā tureenas awises sīno, tad us augsta Kunga un Keisara pawehli firsks Gortschakows atkal usnehmis ministerijas wadiščhanu.

Kā Peterburgas Wahzu awise („St. P. S.“) sīno, tad ge-neral-adjutanta Greigh kunga eezelščhana par finansministeri ir tirgoščhanā un naudas darischanās labu weifščhanohs fa-zehluše. Wehrtpapihri efoht zenās pazehlfchees u. t. pr.

Kā „Golojs“ isdirdis, tad fchinis deenās kahds Peterbur-gas bankas kungs aisdohšchotees us ahrsemehm, tur ar Roth-schilbu un ziteem bankas kungeem aprunatees pahz „ahrsemes naudas aisaemščhanu.“ Efoht nodohmahts, 400 milionu ais-nemtees par 5 procentehm par gadu. Par fcho naudu tiks isdohtas obligazijas. Obligazijas buhs pehrlamas Parihšē, Londonē, Amsterdamē, Frankfurtē, Berlinē un Peterburgā.

No Bologdas. Tur walodas ispaudufchahs, ka „Golojs“ sīno, ka wilta selta nauda atrasta. Tas bija tā: Kahds semneeks eegahjis kahdā portera (alus) bohde un tur mainijis wiltu selta naudu. Lihds fchim jaw trihs zilweki wiltas nau-das deht tikufchi fanemti zeeti, zaur kuru rohlahm wilta selta nauda gahjuše.

— Ka wiltas naudas taifšchana ari zitās weetas noteek, to peerahda kahds sīnojums „Ddefas wehstnesi. Šchi awise sīno, ka Ddefas pilsfehtā ir atrasti 10 kapeitu gabali. Šchee ir no mifina taifiti un drufzin apfudrabeti, kas drihs nobruhl, ihpafchi, kad ar pirkstu, ar zironu fšahbumu ap-flapinatu, pa naudas gabalu pahri brauz.

No Lublinas. No tureenās teef „Golosam“ sīa pa-
fneegta pahr schahdu atgadijumu:

Kahdā leelakā sabschā dshwoja labi padsihwojis katotu
preesteris, kuru laudis eeflatija par tohti turigu. Kahdā
nakti nu usbruka preesterim wairaf blehschi, kuzi no wina pa-
gehreja naudu un draudeja to nogalinaht, ja tas sawu naudu
ne-atdohstu. No grehkeem, tas zaur preestera nonahweschānu
zeltōhs, tee neбайдotees, jo tee griboht dohtees karā un tur
ar „netizigajeem“ kaudamees wisu grehtu peedohschānu ispel-
nischotees; tapeh; tad ari pee wineem nelo daudis ne-istaifoht,
waj nu tee weenu grehtu wairaf jeb masaf pastrahdajuschī.
„Tad Juhš gribeet dohtees karā pret netizigajeem!“ — ee-
fanzahs preesteris; „tas ir gluschī zita leeta! Tad Juhš da-
buscet no manis ne tilai naudu, bet es Jums wehl dohshu
us zeta lihdsi sawu swehrību preesch schī Deewam patihkama
darba.“ Ar scheem wahrdeem tas pasneedsa blehscheem 800
rublus, isnesa is ohtras istabas swehtischanas uhdeni, apfla-
zinaja tohs ar to un tad swehtidams allaida. Preezigi par
isbarito blehdibu, sagli aishgahja prohjam. Tif lihdsi tee bija
nosuduschī, preesteris aistheidsahs us basnizu un sahla swaniht.
Semneeki, swana flānu ishduduschī, fopulzejahs pee basnizas
un nu teem preesteris stahstija, tā to blehschi aplaupijuschī,
un usaizinaja laudis, lai dsenotees blehscheem palaf, jo tohs
warefchoht weegli pasiht, tā ka winsch tohs newis ar sweht-
titu uhdeni, bet ar tinti apflazinajis. Semneeki paklausija
preestera usaizinaschanu un blehschus ari drihsī panahja un
apzeekinaja, kureem bija gihmji un drahnas ar tinti no-
fnehretas.

No Odesas. Tai 28tā Juni, tā „Golosam“ teef sinohts,
tur bija breesmigs pehkona laiks ar warenu leetus lihshānu
kahdas diwi stundas no weetās. Leetus gahsa tā ar spai-
neem. „Sarkana krusa“ flimnizā pa to laiku bija kahdi
1830 flimneeku, no kureem kahdi 1300 atradahs teltis, tee
ziti barakās. Teltis palika zaur zaurim no stipra leetus flap-
jas. Grahwji, kas ap teltim atrohnahs, bija maf minutu
laikā ar uhdeni pilni, tā ka uhdens ari teltis eespeedahs un
flimneeku matrages palika flapjas. Kahdus 200 flimneekus
ohtrumā eespehja barakās eenesi, bet kahdeem 1000 flimnee-
keem bij japaleel flapjās teltis. Zaur scho leelo flapjumu
nowira pirmā deenā kahdi 20 un ohtrā deenā kahdi 30
flimneeki, kameht fenaf tilai 4—5 pa deenu mira. „Sar-
kana krusa“ beedribas lohzeeki israhdija leelu ruhpihu un us-
zihhibu pee flimneeku apkohpschanas.

No Saratowas. Kā Kreewu awise („C. Отч.“) sino,
tad Saratowā nahja teefas preeschā kahds 63 gadus wez
wihrs, kas bija apfuhdschēts, ka diwas feewas efoht appreze-
jis. Tas bija tā notizis: Wagners, tā sauza apfuhdseto
wihru, bija apprezejees, bet drihsī pamanija ka wina feewa
Katarina ar kahdu zitu turoht draudsbu, tapeh; pee konsisto-
rijas eesneedsa luhgshānu, lai wina no feewas atschkeroht.
Scho leetu adwolatam nodewis un teefas spreedumu nenogaidijis
Wagners atstahja sawu toreisejo dshwes-weetu Min-
flā un aisdewahs us Saratowas guberniju. Tur winsch ee-
pasinahs ar kahdu jaunu feeweeti, Sofiju wahrdā, un to ap-
prezeja tai drohshā zeribā, ka winsch no sawas pirmas fee-
was tikschoht schkirtē. Bet winsch sawā zeribā bija
wihless; wina pirma feewa sinaja teefas preeschā attais-
notees, tā ka schkirschāna nenotila. Wagners dshwoja ar
sawu ohtru feewu laimigi; bet ko lai nu dara? Winsch

raudsija ar sawu pirmo feewu klufam islihg. Winsch tai
eedewa 5000 rublu. Bet schī drihsī atkal prafija no wina
naudu, draudedama, ja naudu nedohfchoht, tad wina pee tee-
fahm eefchoht. 25 gadi tā aishgahja, lihdsi beidschoht Wagners
nespehja wairs sawai pirmai feewai naudu doht un tā tad
issamifees pats us teefahm nogahja un wisu isteiza. Ari
wina pirma feewa tika teefas preeschā faukta un pahrklauf-
schinata. Procurors nahja pee tahs atshschānas, ka Wagners
wairaf taisnibu issajjis neta wina feewa. Gewehrojohht tahs
behdas un zeefchanas, ko Wagners sawā ohtrā laulibā zeetis,
no apfuhdseschānas baididamees, un to beskaunigu naudas-
plehshānu no pirmas feewas, to eewehrojohht teefas Wagne-
rim allaida fohdu.

No Nikolajewas teef sinohts, ka tur tai 2trā Juli bijis
tahs leetus, kahdu pat tee wezakee laudis wehl nebija redse-
juschī. Pusohtras stundas leetus tā ar spaineem gahsa, un
peh; kahdas stundas wehlaki atkal sahla lih. Nikolajewas
pilschetas celas bija tā faloht pahrwahrtuschahs par strau-
nehm, par teloschahm upehm, tā ka no eeschānas jeb brauk-
schānas pa eelahm nebija nelo ko dohmaht. Dauds nameem
efoht fundamentes ismirkuschas un pagrabu ruhmes ar
uhdeni peepluhduschas. Zil leela ta flahde, to schim brih-
scham newar sinahht, bet masa jaw gan nebus. Kahdas
tschetras deenas preesch tam (tai 28tā Juni) ari bija bree-
fmigs leetus Odesas pilschētā. (Skatees to sinu no
Odesas.)

Ahrsemes sinas.

No Berlines. Kā no tureenās teef sinohts, ka Wahzijas
keisars Wilhelms, tif lihdsi tas laiks atmetischotees labaks,
dohfchotees us Babelsbergas pili, kur winsch kahdu laiku us-
turefchotees. Waj winsch ari schini gadā apmellehs weselibas
awotus Teplizā un Gasteinā, tas schim brihscham wehl naw
sinams; turklaht ari pats keisars wehl newar taifni nosajht,
kur paliks, jo pirmis janogaida, zil tahlu spehli peenemfees.
Tai 8tā Juli keisars pirmo reisu isbrauza zeeraht.

Firts Bismarks ari brihwlaiku nehmis preesch atpuhshā-
nahs. Par scho brihwlaiku Bismarka weetā stahjahs grass
Stolbergs. Bismarks usturefees Afingōs, kur winsch no
wisahm darischanahm buhs swabads. Bismarkam ari schahdu
pilnigu atpuhshānohs wajaga, jo wina weseliba ir tohti
wahja un ja nebuhtu kongrese bijuse janotur, tad winsch jaw
ahtraki buhtu few brihwlaiku nehmis.

No Wahzijas. Sawā laikā jaw sinojam, ka Wahzijā
walsts weetneeku zelfchāna noteekahs. Daschadas leetas bija
atgadijuschahs, kas tagadeju walsts weetneeku zelfchānu dara
par jo eewehrojāmu. Kā lastitajeem sinams, tad is sozialde-
mokrāteem diwi noseedsneeki raduschēes, kas peh; Wahzijas
keisara dshiwibas tihloja. Hedels un Nobilinsch bija tee, kas
sawu fleplawas rohlu pazehla pret flaweno firmo Wahzijas
semes-tehwu. Schis noschelojams notikums atgahdina Wahzu
tautai tohs anglus, kas winai no sozialdemokrāteem gaidami.
Kares prahtigs zilwels atfina, ka sozialdemokrāti Wahzijas
walsts buhshānai tā ari katrai kahrtigai eestahdei par pohstu
un lawekli. Wahzijas waldiba eesneedsa padohmei preesch-
likumu us kahdu wihsi buhtu sozialdemokrātu zenteeni sawal-
dsinami, lai tee nepaliktu par schkehrschteem kahrtigai attihsi-
shānai un walsts labklahshānai. Walsts padohme scho
preeschlikumu fanehma ar drufzia schaubigu prahtu, azumir-

lli nesiadama, kas ſhini leetā darams. Walsis padohme tika ſlehgtā, tā tas ari zitadi newareja buht. Waldiba gribeja ſhini leetā tautas balſi dſirdeht, un tā lai wina zitadi pee tautas balſis, tā zaur jaunu walsis weetneeku zelfſhanu. Lai tauta ſhini ſwarigā darifſhanā eejel wihrus, kureem wina ſchis leetas iſſpreeſhanu uſtiz, tahs bija waldbas dohmas un tā tad nahza pee jauno walsis weetneeku zelfſhanas. Kā ſchi zelfſhana iſdohſees, to ſinams ſchim brihſham newar nofaziht, bet prahtigi politikas wihti ir pee tahs atſiſſhanas kluwufchi, ka waldbas nodohmam peebeedrojotees wiſu labaki pee zereta mehka nahktu. Uſſihta leeta, ka Wahzijas waldbiba iſhti ir ta, kas tautibas leetu weizina un uſtur. Tahdā buhſhanā jadohma, ka tahdi walsisweetneeki tils eewehleti, kas ar waldbibu weenis prahtis ſtrahdahs, un tas ari buhtu labt, jo neween tautibas leeta jaweizina, bet wiſu pirms ſozialdemokratu ſlahdigee zenteeni jaſawaldſina. Turpmal wareſim par ſcho leetu ſſaidrakas ſinas paſneegt.

No Italijas. Jaw iſgahjuſchā numurā ſinojam, ka Italijā nemeerigs prahts iſzehlees par to, ka Anglija eeguwiſe Ziperes ſalu. Kreeiwu awiſes pahr ſcho leetu ſpreeſch tā: Anglu Turku nolihgums, zaur ko Anglija eeguwa Ziperes ſalu, ir wiſu Italiju padarijis nemeerigu. Newar teikt, ka Italeeſchi politikas leetās ahtri paliktu nemeerigi, jo wini dauds war pozeest. meerigi palikdami. To redſeja, kad Italija wehl nebija par weenu walſti ſaweenota; zil ilgi Italeeſchi to mee-riigi pazeeta, libds tas laiks nahza, tur wini pazehlahs un ſaweenojahs. Nebuhtu dauds jabrihnahs, ka Italeeſchi ari tagad ko iſdara, ja ihgnams par Anglijas politiku wina ſirdis ſirpraki eeſaknojahs. Italeeſchi ſahſ atzeretees ſawus wezohs ſlawas laikus, ihpaſchi tur Wenedigas brihwwalſis (brihw-piſſeſhla) tā ſakoht paſaules juhras pahrwaldija, ihpaſchi Widus-juhru.

Italija, lai gan to naw ar ſſaidreem wahrdeem iſſazijufe, tomehr arween tahs dohmas turejuſe, ka winai wajjaga buht preeſſchrohla Widus-juhras leetā. Anglija ſawas tirgoſſhanas deht wiſas juhras ranga pee eeſpehjas nahkt; tā wina ari Widus juhrā eetaiſijufeſ. Apſlatahs to leetu tuwaki, tad reds, ka Anglijai ir leela eeſpehja Widus juhrā. Wiſu pirms Anglijai peeder Gibraltara, zaur ko wina to juhras ſchaurumu pahrwalda, kas Widus juhru ſaweeno ar Atlantijas okeanu (paſaules juhru); tad Anglijai peeder Maltas ſala, los atrohдахs Italijas deenwidus galā, un tad at-ſal atrohnahs tā ſakoht ari Anglijas rohlās Suezes kana-ſis. Schis trihs weetas apſlatotees jaſala, ka Anglijai ſiprs atſpauids Widus juhrā. Schis weetas Anglijai jaw bija un tagad wina wehl eenem Ziperes ſalu. To wiſu eewehrodami Italeeſchi negribetu atkaut, ka Anglija Ziperes ſalu eenem. Ja nu Italijas waldbiba pee ſchis gribeſchanus paleel un to pagehreſhanu iſſazitu, ka lai Anglija Ziperes ſalu ne-eenemt, tad drihs waretu notikt, ka ari Fran-ſzija ſchai pagehreſchanai peebeedrojahs un tad newar ſinaht, waj Anglija beſ labda ſewiſſhla nolihguma ar zitahm leel-walſtim (ihpaſchi ar Italiju un Franziyu) warehs Ziperes ſalu eenemt. Tā ſpreeſch Kreeiwu awiſes un winahm ari taiſni-ſba, jo Italija un Franziya tatſchu newar ar meerigahm azim ſtatitees, ka Anglija ſawu waru Widus juhrā iſplahta, ka-
mehr zitahm walſtim nelahds labums ne-atlez. Turpmal re-
dſebs, ka ſchi buhſhana iſlihdſinaſees.

No Anglijas. Anglijā daſchadas balſis ſazehlufchahs pahr

Bikensſilda politiku, pee kuras winſch turejees uſ kongreſſi Berlinē. Wezu laiku draugi un aiſſahwetaji neſin, zil augſti buhtu Bikensſilids pazelams un gohdajams, tapeh; ka winſch Anglijai Ziperes ſalu eeguwis un daſchadus politikas labumus preeſſchlihs; turpreti brihwprahtigee nemas naw ar Bikensſilda politiku ar meeru. Brihwprahtigo partijas galwa un wadenis Gledſtens (Gladstone) klaiji iſſazija, ka Anglijai jaſaunahs, ka wina ſſepeni ar Turziju notaiſijufe nolihgumu, lai waretu Ziperes ſalu eeguht. Schee Gledſtena wahrdi ſazehlufchi leelu eewehroſhanu wiſa Ciropā, jo Gledſtens, ſenafais Anglijas miniſteru preeſſchneeks, ſmalſi paſiht Anglijas po-
litiku, tapeh; wina ſpreedumam leels ſwars. Taiſnibu ru-
najoht ari jaſala, ka Anglija ar Turziju ihpaſchu nolihgumu notaiſidama, war eekultees leelā leſā. Wina tā ſakoht zaur mineto nolihgumu neween ar Turziju ſaweenojuſehs un tā tad ari uſnehmuſehs gahdaſchanu par Turziju, bet wina ari Maſ-
Aſiju (Aſijas Turziju) nehmuſe ſawā atbildeſchanā. Sinams, kad Anglijai buhtu tas ſpehls un ta wara, tur ar ſingru rohtu ſawu waldbibu nodibinaht, tad wina buhtu dauds, lohti dauds panahluſe; bet ſchahda ſpehla winai naw. Ta-
peh; ari brihwprahtigee Anglijā naw ar meeru ar Bikensſilda politiku. Anglijas netaiſnai politikai ari nowehlams, ka wina leelus augtus nevanahſ.

No Londones. Kā tai 7tā Juli no tureenās teel ſinohts, tad lords Bikensſilids parlamentē (walſis weetneeku ſapulſē) turejis garu runu, kura winſch iſſſaidrojis Berlinē meera-nolihgumu un to politiku, ko winſch pee tam eewehrojis. Wiſi klauſijahs meerigi un uſmanigi, tilai no pretineeku partijas tika peh; noturetas runas kahdi jautajeeni preeſſchā likti. Kahdas dohmas Angleem pahr Berlinē meera-nolihgumu, ih-
paſchi pahr lorda Bikensſilda politiku, to pahrrunajam tai ſinā no Anglijas, un laikam dabuſim turpmal wehl wairaf pahr tam ſinoht. Geſch tam wiſas Anglu awiſes weenojahs, ka lords Bikensſilids ſawā runā lohti teizami iſturejees, tilai leetu paſchu pahrſpreedumā aiſnemdams beſ lahdas leeliſcha-
nahs un uſpuhſchanahs, beſ lahda atreebiga wahrda ſaweem pretineekeem, kas winu deesgan ſihwi aiſſehruſchi ar ſaweem pahrſpreedumeem.

— Kā dſird, tad pretineeku partijas galwa Hartingtons eeſneegſchoht parlamentē preeſſch apſpreeſchanas ſchahdu rakſtu: Kamehr parlamentes lohzeſki ar preeku to ſinu ſanehma, ka Turzijas ſajuluſſchahs leetas beſ kara tika meerigi iſſſchirtas un kriſtigas tautas tur nahluſſchahs pee patwaldiſchanas, ta-
mehr wineem janosſehlo, ka Greekijas praſijumi naw tiluſchi labaki eewehroti un ka Anglija uſnehmuſe leelaku apgalwo-
ſchanu par Turzijas pawalſſehm Aſijā. Sihmejotees uſ tam, ka ſchinis pawalſſēs labaka pahrwaldiſchana eewedama, jaſala, ka Anglija uſnehmuſe uſ ſewi leelu atbildeſchanu. Anglijas waldbiba wiſu to uſnehmuſe, beſ ka eeſpreeſchu buhtu ar par-
lamenti to apcunajuſe un pahrſpreeduſe. Tā ſſan Har-
tingtona rakſts, uſ kuru no waldbas puſes buhs ja-atbild.

No Boſnijas. Kā jaw ſawā laikā laikā tika ſinohts, tad Auſtrija ſawā pahrwaldiſchanā nems Boſniju un Herzego-
winu, bet wina to til war iſdariht, kad wina papreeſſchu ar Turzijas waldbibu tahs ſihlakahs darifſchanas norunajuſe un pahr tahm ar Turziju weenojuſehs. Tagad iſrahdiſees, ka ſchi norunaſchana un weenoſchanahs nemas naw til weegla, jo Turku politikas wihti ir lohti manigi un ſin tahdas leetas pee ſarunaſchanas preeſſchā zeſt, ka nemas newar galā tiſt.

— Ja zitas walstis nenahls palihgâ, tad deefin kad Austriar fawahm farunahm galâ tiks. Tahdâ buhschanâ wehl kahds laizinsch buhs jonogaida, lihds Austrija buhs Bosniju un Herzegowina eenehmuse.

No Ziperes falas. Kâ no tureenâs teef sinohts, tad Angli Ziperes falâ ar wifû flubu fahf apstiprinates, jo wina ir atsinusch, ka wina tagad usnehmusch leelu atbildechanu. Wini usnehmusch tureenâs apgabalû fawâ pahrwaldibâ un sinâ; bet schis usdewums naw weegli ispidamâ. It nemas neluhlojht us tam, ka Angleem tureenâs apgabalâ buhs par kahrtibu un drohschibu jogahda, bet tikai tas, ka wineem tur drohscha rohbescha janoleef, lai kaimini to eewehrotu, un preeksch schahdas drohschas rohbeschu ustureschanas waijoga kara-spehka un zeetohfschnu un tee malfa dauds naudas. Anglija jahf atjehgtees, ka wina ar Ziperes falas eeguhfchanu nelo leela naw panahfufe.

Haligneeku dsihwe.

(Statees Nr. 27.)

Nedfirdejam ne fahdus smeeklus, ne fahdas sines, ne fahdas tehrsefchanas; wifû tapa klusu nodarihts. Lit schiglt us zeemu probjam un atpafak steigdamahs kahjas parahdija, zil dahrgs schê laiks. Rahdijohs, ka buhs silta deena, un pee debestm us wafareem fakrahjahs melni mahfomu kalni, par sismi, ka wehl scho-deen buhs lehdamee pluhdi, un ta juhra warbuht war pahf faweem frasteem pahrlahpt. Tadeht bija schis haligas eedfihwotaji tik schigli pee fawa darba. Weeni weenigee lehdamee pluhdi war wifa gada pfahwu apriht. „Spobschais Anfs,“ ka wina schê juhru nofauz, ir tik pat wiltigs, kahds wifsch pohl-neeks. Tadeht it tatis tura fawâ mahja weenu pluhdu kalenderi, us ka preeksch it katras gada-deenas pluhdu un fitumu stundas stahw, ka ari tee ihpafchee lehdamee pluhdi ir apstihmeti. Pluhdi un fitums, negaifs un lehdamee pluhdi ir tee pafustinadamee spehft, ap fureem gadu no gada haligu eedfihwotaju darboschanahs un laiku edalifchanas grohsjahs. Dauds reisahm usbrucht lehdamee-pluhdi ap pafchu pufnatti, tad istahpj eedfihwotaji steigfchus no fawahm gultahm, istreij puf argehrukschees ahra us pfawahm un irauj feenu usmahdamees wilkeem; daudsreis tee usfleen spredika laita, tad pafahpjahs kahds haligneeks lehnem pa kanzeles trepehm, pawelk mahzitajam pee basnizas mehtefa un patschufst: „kung! uhdens nahf.“ Mahzitajs paleef tuhlt klusu pafchâ spredika widu un steidjahs ar wifû fawu draudfi ofawâ feenu glahbi, kas stundu wehlf buhtu uhdenam par laupijumu tijis. Jo feens ir scho nabadsinu leelata bagatiba, kas ta jaw tik no fawu aitu wilnas, no fawu jehru pahrdohfchanas un no ta sweesta un feereem dsihwo, fo tee no fawahm pahri gohfninahm dabu. Tadeht bija wina ari schodeen til schigli, til kluf, til darbigi. Mehs gahjahm teescham zaur widu winu rindahm. Wini isslatijahs schirgti un wefeli. Juhras gaisf un wehfsch ir us haligahm kohfi wefeligi. Efmu redsejis us haligahm feeweefchus, furahm dauds, tad tshetredesmit gadus wezuma buhtu peespreedis, laut gan tahm jaw pahri bija par peesdesmitreem. Sirgu wineem naw, ar fo fawu feenu fawest, tadeht wineem neschus tas fawâs mahjâs jafanefs. Dafschs haligneeks wezumu nodfihwojis naw sirga wehl redsejis, tapat, ka zits no Benedigas pilsfchats eedfihwotajeem. Us leelatajahm haligahm teef pa feena pfaujamo laiku sirgi eewesti no zeetfemes, un pehz pabeigta feena-laika atkal atwesti atpafak. Man stahstija lahda weza feewina, ka ta wehl nefad naw bijufe us zeetfemes, ka ta wehl ne kad naw redsejufe ne kalna, ne sirga, ne upes, ne lohla. Weza feewina runaja augst-wahziffti it skaidri un labi. Plat-wahziffti schê nefaprata neweens pate. Pa augst-wahziffti tur mahzitajs sprediki, pa augst-wahziffti ir winu bibebele farafstita. Parasta waloda, fo tee fawâ starpâ runa, ir Frijû waloda.

Lihds ar haligneekem, kas fawu darbu bija beigusch un feenu

fawahfusch, eegahjam mehs nu wafna-zeemâ. Par to beidsamo un plato kanalu, kas no weenas falas malas lihds ohtrai fneedfahs, un pa furu juhras witni lustigi danzoja un spehlejahs, bija bakku laipa pahrliffta.

Apluhfoksm tagad tuwaki walna-zeemus. Wisgarahm seeme-fjuhrai atrohnd wafna-zeemus; tee ta faloht ar fawu dsihwibu ir zeefcht faweenofuschees ar juhru, un wineem ir dauds fawadibu un ihpafchibu. Es peemineju, ka haligas no tableenas uffkatoht, fchaurahm semes strehmelehm lihdsinajahs un ka tahs pafchas leekahs us juhras peldoht, un wirs furahm iszetahs zeetohfschni un wafni. Wafni un zeetohfschni ir tee augstu stahmedamee wafnu zeemi. Wafni ir mahfsligi usmesti eegarenti kalni, 20, 30, 40 pehdas augfti. Pafchas haligas augstums ir juhras-pluhdu widifschligais augstums. Juhra pahrpulhdina pee ifkatreem pluhdeem falu wifpahri, tik walnis ar faweem nameem un ar fawu basnizas tohri ir tik wirs uhdena redsami. Tadeht ari naw us haligahm nelahdu laulu. Sahlige wifni ispohtitu un apmaifftu schohs laulus diwireis deenâ. Tadeht fargadamees no fcheem pluhdeem usbuhwe haligneeki fawus wafnus beeffi lohpa weenu pee ohtra. Weens walnis farga un atbalsta ohtru, stabi un dselû klambari fatur schohs usmestohs kalnus lohpa. Basnizai ir faws ihpafchs walnis, us ka ari alafchm mahzitaja mahja stahw. Bet ari schis ihpafchs walnis ir ar teem ziteem wafneem, wirs fureem mahjas stahw, zeeti faweenohs. Wafni malfa arweenu wairaf naudas, ne ka wifas tahs ehlas, kas us teem wafneem it beeffi weena pee ohtras stahw lohpa fapfeestas. Ruhme ir us haligahm waren dahrga, jo ta ir fadabuta ar leelu puhlinu. Tadeht ari taupigi ar to ja-apeetahs. Pee if katras mahjas ir mafi plazifchi ar stabeem jeb trelineem arfchotati — mafs dahrsinsch, eefsch ka pahris ehrtfchku-ohgu fruhmi, pahris lahpostu stahdi un pahris kirfchku aug, un wehl mafa ruhmitte preeksch ifkatras mahjas lohpeem, preeksch lahda pufdutscha aitu jeb zuhku; fmulakais un leelakais dahrs ir allafsch pee mahzitaja mahjas, fur starp ehrtfchku ohgu-fruhmeem, lahpostu stahdeem un kirbifcheem dafchubrihd ari lahda reta rohje jeb liljes pufite kohfchi seed un plaufst. Bet leelakais truhfums us haligahm ir tas, ka tur naw ne maf falda uhdena afu. Haligu eedfihwotaji zeefch dubultu uhdena truhfumu. Weenadi ween ar fahligeem juhras witneem jibnotees, teem daudsreis jazeefsch flahpes, tadeht, ka teem nemas naw uhdena preeksch djerchanas. Burbutodamu upju weeta ir winaus daba ar fahligeem juhras witneem apdabwinajufe, majes weeta, kas us zeetfemes laufeem un druwahm aug, ta ir wineem feenu peefchlihrufi. Ta wineem dferama uhdena weeta japeeteel ar leetu, fo wineem debefs nofuhra, un kad fahdreis nedekahm nelihft, jeb kad fahligi juhras-witni wina zifternes (semê ismuhretas bedres) eepuhft, tad jafehgele wineem zaur wehtru un witneem us zeetfemi un ja-isluhdjahs tur dferams uhdens, lai aif flahpehm nenomirtu.

Tadeht ir katrai mahjai fawa zifterne, eefsch ka teef leetus uhdens ruhpiגי fakrahts un usglabahs, ka lahda dahrga manta. Birmo reis weenu haligu apmetlejoht, pamantiju blafam mahjahm semê zaurumu, kas wareja buht tshetras zellas plats un bija ar atmeni jeb ari ar malkas pagali aifsegt. Preeksch kam fchahda truhba deriga, newareju nemas usmineht. Tê kahds haligneeks atmeni no zaurumâ nonemdams, man parahdija, ka zaurums us apafschu platafs un ka schi ruhme preeksch leetus-uhdena usglabafchanas eetaiffta, kas zaur truhahm un reerehm tur eefchâ teefoht eewadichts. Schâ taifftu zifterni fahzoht „foht,“ wifsch man stahstija, un ta fakrahtais leetus-uhdens efoht tas dferamais uhdens preeksch wifseem teem wafna-zeemâ dsihwojofcheem zilwekem. Newareju deefgan nobrihnetees. „Un juhfu lohpi, juhfu gohwis, aitas un juhlas, ar fo tad juhfs tohs dsirdeet?“ es waijaju. „Preeksch lohpeem ar to uhdeni, kas tê tai zauruma, juhfs taifchu newareet peefift?“

Wifsch mani tad aifweda starp tahm us wafa zeema wifaugstati stahwofschahm mahjahm un man rahdija wairaf dsikus ar weleneem ifliffus basinus (bedres), furâs leetus-uhdens tapat fakrahtotees, ka zifternes.

„Bet kad nu juhfas-witni wifû zeemu pahrpulhft, kad pluhdi

Sludināšana.

No Kolmuisčas walfis-waldibas teel zaur scho finams darīts, la walfis-waldibas lohzelli tilai weeneris nebekā, katrā otrdeena, walfis-mahja fanahts, un tadeht wiſi tee, kam perſonigi labdas darifšanas pee ſchips walfis-waldibas buhtu, la pafes un uſtureſchanahs-ſihmu pahmainifšanas, galwas-naudas un zitas malfafšanas — tabs pafchas tilai minetas deenas warehs idarht. In kam zita labda nebekas-deena labda ſleidsama wajjadſiba buhtu, tam ir pee walfis-wezaka wina pafcha mahja jagreſchahs.

Kolmuischas walfis-mahja, tai 12. Juni 1878.
Walfis-wezaka: **W. Krahnbergis.**

„Sludinajums!“

Kad tas ſchejeenes **Posendorfa-muiſcha**, Umurgas bajn. dr. par weenu ſemes dafas rentetaju bijis **Martin Klans** (tas pats ir **Burtneeku** pils pagasta-rewiſionā peeralfihis) ir miris, un wina nowehleia teſtamente palat palikufcheem mantineefcheem ifdatama, — tadeht teel wiſi uſatzinati, kam labdas praſifšanas jeb malfafšanas pee ta **Martin Klans** peederuma buhtu, 3 mehneſchu laika, t. i. lihds 20. Septembar 1878 pee ſchejeenes teefas uſdohtees. Pehz ſcha termina neweens wairs netils klaufihis, bet ar parahdu ſleipejeem ſchi teefa liſumigu zeku eef. **Posendorfa** pagasta-teefa, tani 20. Juni 1878.

Pagasta-teefas wahrda:
Preeſchfehdetajis: **A. Kundſing.**
Stihweris: **J. Meſter's.**

Sludinajums.

Tas, teem **Sidman Schuls** mantineefcheem peederigais **Galſas-lugis**: „**Marie**“ tils uſ mantineeku lubgſchonu 21. Juli 1878 pilt. 12 puſdeenā zaur **Wihlgrahwa** pagasta teefa **Wihlgrahwi** zaur **wairafihliſchonn** pahdohts.

Pagasta teefas preeſchfehdetajis:
J. Wetienfeldt.

Paltemal

(Rigas kreife un **Siguldas** drauſe) pagasta-ſtoblotajis ſawu amatu ie atſazihis, tadeht tee, kas ſcho amatu grib uſnemt, topp zaur ſcho uſatzinati, 12. August ſch. g. pulſt. 2 p. puſd. **Paltemal** walfis-mahja atnabht. Ateſtates ir lihds **japanem.**

Walfis-wezaka: **A. Lindin.**

Stohlotajis.

Altenes-Brunawas pagastam, **Jaun-ſelgawas** aprikti, ir preeſch nahloſcha ſtoblas-laila no 15. Oktober ſch. g. lihds 15. April 1879. g., ſtoblotajis wajjadſigs un ir teem, tawi ſcho weetu gribetu peenemt, 2. August ſch. g. pee pagasta-waldifšanas **Talſinas** teefas-mahja ar ſanahmu amata peerahdifſchanahm deht ſalibgijanas japeeteizahs.

Talſina, tai 21. Juni 1878.
Pagasta-wezaka: **P. Baum.**
Str. C. Blumberg.

Mahzeklis

no ſemehm, 13 lihds 14 gadu wezā, war labda wihnuſi weetu dabuht. **Japeeteizahs** **Maf.** **Ahr-Riga** **Jaun-** un **Stabu-eelu** ſuhri Nr. 35.

Mahzeklis

no ſemehm preeſch labdas dſchreenu pahdohtawas **war weetu dabuht** **Kurmanowa** dambja un **Keepneeku-eelu** ſuhri Nr. 7.

Penſioneri un **ſtobhneeki** teel preeſch gimnaſijas fagatamofšanas peenemii manā **privat-ſtobla** no 1. August **Peterb. Ahr-Riga** **Kalku-eela** Nr. 20. **Œmu** runajams no pilt. 9 lihds 3 deenā.
Stohlotajis **Pfugner.** 2

Tirgus.

Tā la ſchogad 23. Juli ſwehtdeena, tad tiks 24. Juli **tirgus** **Gahles muiſcha** pee **Gahles** krohga (apafch **Siguldas**) noturehts.

Œtramodura augſtgrahdigu Superfoſtatu

if **Sweedrijas**, tā aci

Superfoſtatu if Anglijas

Langdales fabrifas pahdohtu ſem **Rigas** politetnikuma pahbraudſifšanas ſtanrijas par lehtu **tirgu**.

Sander Martinſohn.

NB. **Rats** pirzejs war pehz patifšanas, tad 30 pudus un wairat weenā reifa peht, beſ labdas malfas eefneegt **prohwi** ifmalleſšanas ſtanrijai, **Rigas** politetnikumā, tura tam drulatā liſe latwiſti iſklaidro, war **superfoſtatam** pateſi tabds ſatures, tā pahrdewejs galwojis. **Prohwi** pahrdewejs pee **pirzeja** **ſlabtuhſšanas** ar ſawu ſehgeli aifſehgele un **no** **doho** **pirzejom.**

Jaun-ufbuhweta ſuhra mahla,

netahlu no **Aleſſander-wahrteem**, iſhti beriga preeſch labdas **bohdes** jeb **wihnuſcha**, ir ſlimibas pehz ar maſu eematpu ſem aſturanzes wehrtibas pahrdohdama. **Japeepraſa** **Suworow-eela** Nr. 27, **ſihlu** **prezu-bohdē.**

Par ſinu.

Zaur ſcho daru ſaweem zeeniteem **pirzejeem** ſinamu, la eſnu ſawu

Dſelju-bohdi

turpat wezā weetā,

Peterburgas Ahr-Rigā, Kalku-eelā Nr. 16

pahrbuhwedeams **muhra** ehtā **leelaku** **padarihis**, lai waretu zeeniteem **pirzejeem** labatu apdeeneschanu **paſneegt**, kas lihds ſchim **dauhſabht** **nebija** eefſchjams **maſas** **ruhmes** **deht.**

Turklah daru ſinamu, la turu uſ **lehgera** un **pahrdohdu** **wifu** **labalo** **dſelji**, tā aci **dſelji** if **fabrifahm** no ſemalas **sortes** par lehtaku **zemu.** **Tapat** **peedahwaju** **grahpjuſ**, **iuſſſſas**, **ſchihberno**, **plihthes**, **zepiſchu** **krabines**, **krabinn-durwis** un **zitas** **buhwu-prezes**, tā: **atſehggaſ**, **enges**, **lohgu** **apſolumus**, **lohga** **glahſes**, **juntu-papes**, **bleki** u. t. pr.

Œho **ſinu** **paſneegdams**, **apſohlu** **zeeniteem** **pirzejeem** **prezi** **pehz** **winu** **wehlefšanas** **par** **lehtu** **tirgu** **ar** **taifnu** **ſwaru.**

Ar zeeniſchanu

Sander Martinſohn.

Labako sorti

Langdales Superfoſtatu

pahrdohd **par** **lehtaku** **zemu** **J. Kreijmana** **Bal-kambari** **pre** **W. Suſch** **Ahr-Rigas** **Kalku-eelā** **Nr. 20.** **Turpat** **dabujams** **no** **Diemel** **un** **beedra** **fabrifas** **ſih-rups** **par** **8** **lap.** **mahrz.**, tā **ari** **tas** **iſſtenais** **beefais** **zukur-ſihrups** (**Gandis** **Œhrup**) **par** **10** **lap.** **mahrz.**

Wiſadas

dahrſu- un meſcha-ohgas

teel **par** **labu** **zemu** **pirtas** **Rigā**, **Kahrku-eelas** **un** **Teater-bulwara** **ſuhri** **Lomonofowa** **namā** **prei** **linu** **ſwareem** **pee** **Ed. Nob. Dreyer'a.** 1

Zeribas beedriba.

General-kapulze 9. Juli **tila** **eewehlehts** **par** **pilnigu** **preeſchneeku** **J. Neumann** 1., **par** **komitejas** **lohzelli** **J. Sander.** **Preeſchneeziba.**

Dſchrebeneſ-Druftu draudſes kuratorija iſtikhohs iſlohſefchanu

un **jaurtu** **weefigu** **wakaru** 23. Juli **pee** **Druftu** **draudſes** **ſtoblas** **ſatumōs.** **Sabſums** **pulſt.** 3 **pehz** **puſdeenas.**
Œh. Gailihis,
kuratorijas **preſidents.**

Rigas Latw. beedriba.

Swehtdeen, 16. Juli **ſch. g.**

ifbrauſchana ſatumōs uſ Dohles muiſchu.

Iſbrauſchana **no** **plohta-tilla** **ar** **damſlugi** „**Dahlen**“ **un** **peefetahm** **laiwahm**, **pulſt.** 1/2 **no** **rihta**; **atpalat** **brauſchana** **pulſt.** 9 **wal.** — **Malka** **beedreem** **un** **dahmahm** **60** **lap.**, **behrneem** **30** **lap.**, **ſweſcheem**, **1** **r.** **un** **teem**, **tas** **Dohle** **peedalaſs** **un** **lihds** **nebrauz**, **30** **lap.** — **Beedru** **lahretes** **ja-ufrahdā.** **Par** **labu** **muſtu** **un** **ekonomiju** **ir** **gahdāhts.**
Beſ **tam** **damſlugis** „**Dahlen**“ **brauſe** **tā** **arweenu** **pulſt.** 12 **no** **Rigas** **uſ** **Dohli.**

Œahrtibas **komifiſa.**

F. Lütth, Rigā

Nr. 6 l. **Smilſchu** **eelā** **Nr. 6** **peedahwa:**

Jaunpatenteeretus uguns-dſehſšanas aparatus,

it **iſpaſchi** **draudſehm** **peedahwajami.**
Malka **30** **rbl.**

Schujamas maſhines if ſlawenakeem Ēiropas un Amerikas fabrikeem.

Bikardus, bikardu bumbas, kaijas un kaijas-ahdas. Naudas-ſkapjus.

Werners Ribus.

(Slatees Nr. 23.)

"Schini gangi gabja zilwels, preefsch kahdas minutes, winam waijadseja pee tewis bijusam buht. Nemelo, jaunekli!"

Staidri winsch affina, ka tam, lai waretu prinzi, draugu un sewi paschu glahbt, waijadseja pee tahs apleezinaschanas palikt, ka tas neweenu naw redsejis. Schai prahta winsch atbilbeja, isturedamees pastahwigs, lai gan wina firds preefsch kehina trihzeja, kuzsch tam zaur weenigu wahrdu waretu nahwi un samaitaschanu atnest. Taf israhbijahs, ka wina dusmas mitejahs. Winsch pahrlika. Waj tas pateesi ihsti bij redsejis, waj pateesi weens zilwels pa gangi bij steidsees un waj ar waltneeku ari wareja tas kahdu dalibu nemt. Kehninsch greefa Werneram muguru, pee printscha istabas durwim eedams. Tahs bij aisslehgatas. Kehninsch panehma atflehgu is kabatas, atflehdsa durwis un skatijahs istaba. Bringis guleja atkal us sofa, dstita meeriga meega. Tagad pasuda pehdigais dusmu stars no kehina peeres. Lehni tas atkal durwis aisslehdsa un greefahs no jauna pee waltneeka.

"Swefsch augums ir zaur gangi lihdis," winsch fazija. "Pats ar sawahm azim redseju, kuzas mani nelad nepeewit. Tew waijadseja winu aptureht, jeb ja waijadstigs buhtu, no schaut."

"Salbats, kuzsch sawas walts stundas jnausch, nopelna nahwi. Waj tu to fini?"

"Beedohschanu, majestete," fazija Werners, — nesinu ne no ka, es . . ."

"Klusu!" pahrbahwa winu kehinsch. "Tu ne-efi ilgati wehrits, schi us walti schweht. Es tewi atlaischu. Tu padohdees pehz sawas allaischanas kasarne zeeta arefeli!"

Behz scheem wahrdeem atstahja kehinsch Werneri, gluschi fabaiditu, bet taf ari atkal preezigu un meerigu aspakat. Ar pahra deenu zeetu arefit tas zereja zauri nahlt.

Tiklids kehinsch bij aigahjis, dewa Werners printscham norunatu sihmi, ka wina usdewums notizis, trihs reises pee durwim sidanis. Prinzi atbilbeja tapat lehni ar trihs reifigu klapechanu, par sihmi, ka winsch sapralis. Desmits minutes wehlatu parahbijahs mas pulzinsch gwardu salbatu. Werners tifa no sawas weetas atzeltis un zits tai weeta eelikt. Werners pats tifa no saweem beedreem widu nemts un us kasarni aiswestis un zeetumneeka usraugam nodohis. Schis winu eeflohdstija schaura, tumfcha zeetuma, rahdija salmus, kur tam par nakti jagutoht un tad winu atstahja, bes ka kahdu wahrdu runatu. Zeetuma durwis aiskrita, bulte un atflehgas nosfaneja, tad palika wifs klusu.

Werneram islikahs, it ka winsch kapu buhtu eeflohdstis, pagahja deesgan ilgi, kamehr tas apmeerinajahs. Winsch aismiga nemeeriga meega. Sauni sapni winu mohzija un wina firdi fremta.

Nabaga Werner! Ilgi wehl buhs jagaida, kamehr winsch pehdigi weenreis atkal jaldu aspirosinaschanahs un meerigu meeru atradihs.

Dauds weentuligas deenas waijadseja Werneram sawa breefmiga weeta pawadiht, lihds pehdigi klusais zeetuma usluhls pasinoja, ka tas no tahs teeloht atlaisis. Werneram waijadseja nomasgatees, jaunu uswalku apwiklt un tad pee sawa pulka wiraneeka peeteiktees.

Werners paklausija. Kad tas pirma reisi pehz feschu mehnescha laika, kamehr winsch bij eeflohdstis, atkal speegelt skatijahs, pahrwilkeh pahr wina luhpahm fahpigi ruhka smaidischana. Winsch bij gluschi bahls palizis, no ta laika, kur tas sawemts tizis. Weselibas fahrtums us wina waiageem bij par dseltenu bahlumu palizis. Wisa wina isfkata bij behdas un firdschsti redsami. Zeetuma usrauga istaba tas apgehrbabs, issukaja bahrdu un matus un isfkatijahs nu wairal pehz zilwela. Zeetuma usraugs winu pawadija lihds wiraneeka dshwoltam, kur Werners tifa peeteikts un preefscha laists. Dsigeeris winu mihligi sanehma.

"Nabaga puifi," winsch fazija, "tu esi gruhiti isheetis, bet strahpe nu ir pahrzeesta, kehinsch us selbmarfchala, Desawas firta luhgchanu, tew peedohd. Eij nu pee saweem wezeem beedreem, paleez labs salbats un driht buhs wifs aismirfts."

Werners neta teizeja; wina firds to baideja. Winsch awfweizinjaja wiraneeku peeklahjigi, greefahs apfahrt un aigahja us kasarni. Ar preeka faulschanu schi krita winam, kad tas sawa istaba nahze, Ernstis Wulsens ap kattu, ari ziti beedri winu apstahja un wehleja laimi us atswabinaschanu.

Werners wiseem pateizahs un usmekleja meerigaku weetinu, kur waretu ar sawu draugu Wulsenu isrunatees. Werners neko dauds stahstih nesinaja. Turpretim Ernstis stahstija no gadijumeem, kas to dstiti dwehfeli aistustinjaja un wina firdi ar bailehm peepildija.

Werners klausijahs, ka kronprinzi ar Katti, schandaru leitenantu, behgchanu us Angliju fagatawojuschi, lai prinzi waru no sawa zeeta tehwa aishbegt; ka behgchanas nodohms zaur nelaimigu atgadijumu atrasts tizis; ka leitenants Katte zaur bendes rohku miris esohit; ka printscham waijadseja paschu nahwi isheeti, ja til kehinsch nerittu no tam atturehts, ihpafchi no Austrijas fuhtraem; pehdigi schelastiba notikufe un til sawa tehwa muischa nosohdihis esohit, kur tam us kehina pawehli ka jaunakam eerehdnim jastrahdaohit.

"Breefmigi!" nurdeja Werners. "Ka rahdabs, tad kehinsch ari sawus salbatus par wehrgeem tura, kuru pahrskatischanahs zeeti teel strahpetas. Kad winsch sawu weenigu dehlu netaupa, tad tas ari muhs netaupihis. Til ilgi zeetuma buhdamam, esmu pilnigi scho salbatu klausibu pahrzeetis. Ilgati to newaru panest, grihu labal mirt, neta ilgati bes brikwibas dshwoht. Esmu ar waru peespeests, karohgam swehrest. Neturu to par nelahdu grehlu, to pahrlaust, bet juhtu taifnibu sawa apsinaschanu. Es behgchu!"

"Un es ar lewi," teiza Ernstis weenteefigi. "Schahba behgchana wis nebihsees. Mums pazeetibas wajjaga. Tu ari nedrihtsti aismirfti sawu tehwu, tam sawu nodohmu ne-isteizis."

"Tas ir rittigi," atbilbeja Werners dohmigs. "Muhju palikschana nedrihtsti ilgati Bruhschu walstiba buht. Mums ja-eet us ahrsemehm, pahr rohbeschu. Bet us kuzeeu?"

"Dohmaju us Meklenburgu," atbilbeja Ernstis. "Zelsh us tureenu man ir pasihstams, kur netruhtst ari beesu meschu, kuzos no wajjaschanas waram paslehptees."

"Rabi! tad us Meklenburgu," fazija Werners: "Katra seme man ir ihstena, kad til wifs kahrtigi noteel."

"Un tawi wezali?"
"Kastischu sawam tehwan, lai muischu pahrdohd un us Meklenburgu nahf un muhs kur jagaida. Sinu gan, ka

winaam buhs gruhti, no sawas muischas fchirtees, bet es ari neschabohs, la wina weeniga dehla brihwiba tam mihtaka buhs, la tas semes gabals. Winsch mums ari naudu aisdohs. Kad tas mums sinohs, la wifs pehz kahrtas ir, tad mehs til ahtri, zil eespehjam, luhkofim winam pakaf eet."

"Labi," atteiza Ernsts. "Bet waj tu ar' esi apdohmajis, kahda strahpe muhs trahpihs, kad behgshana ne-isdohdahs, kad mehs fanemti un atpakaf westi teekam?"

"Sinu gan labi, las muhs fchai buhschanâ fagaida," fajija Berners. "Nihkites! Nahwe parahdisees sawâ wifbreesmigâ weidâ! Lomehr darischi pehz sawas apnemshanas. Mums ja-ustizahs us Deewu un us muhsu taifnu leetu."

"Nu tad, Deewa wahrda," atteiza Ernsts. "Ari es esmu no wehrdsibas noguris un gribu mihtaki feshas pehdas dfti apafsch semes duseht, nela ilgaki saldatu deenastâ palikt. Raksti sawam tehnam, Werner!"

Berners rakstija. Behz tschetrapdfmit deenahm nahja atbilde.

Rihna tehws fuhija winam naudu un apfohlijahs dehla padohmu ispildiht, prohti muischu pahrdohht un tad pehz nau-das fanemshanas us Meklenburgu zeloht. No tureenahs winsch buhschoht tahtaf sinu laift. Lihbs tam laikam lai Berners un Ernsts meerigi isturotees.

Berners rahdija wehstuli sawam draugam, un tad fadefsinaja, lai ta zita rohlâs netiktu un par nofohditaju nevaliktu. Pazeetigi abi gaidija us behgshanu, sawas leetas fagatawodami, ta la no tam neweens ne dohmaht nedohmaja. Wini isturejahs meerigi sawâ deenastâ, it la ar to pilnâ meerâ buhtu.

Pagahja daschi mehneschi. Ar ilgofshanohs gaidija abi draugi us Bernera tehwa sinu. Tee bihjahs, la muischas pahrdohshana nebuhs isdewufehs, kad pehdigi Berners kahdâ deenâ ar preezigu gihmi no pilssehtas atpakaf greesahs, las us tureen bij gahjis jautahht pehz fen gaiditas wehstules. Schi nebij wis us wina wahrda adreseereta, jo wifas wehstules, las saldateem atnahht, teel no unterofizeereem atplehtas un lastitas, tapehz Berners tehnam bij usdewis, adresi kahdam draugam rakstihht, kuresch wina weetâ wehstuli no pastes nama isnemt dabu. Schis pasihstams, jaunais atflehd sneeks, no kura Ernsts muhsiferus bij paleenejis, ar kureem winsch printscha istabu attaisija, bij fchodeen wehstuli no Bernera tehwa dabujis. Wehstule bij ihfa.

"Mana muischa ir pahrdohhta," ta flaneja. "Mehs efam rohbeschahm pahri. Lihgenawas fahdschâ mehs gaidam us jums."

Tas bij wifs, bet deefgan faprohtami.

Ernsts sinaja apfimetu fahdschu. La peedereja grahsam, kura deenastâ winsch la meshakungs gribesja eestahtees.

"Labi!" winsch fajija, kad tas tohs wahrduhs bij lafijis, — "tagad der usmanitees, jo drihs warbuht muhsu behgshana laimefees."

Bij flakits wafaras rihts, ne-ilgi pehz faules uslehschanas, kad pa kohlu pawehni leelâ dahsâ, las ap Reinsberges pili atrohдахs, jaunellis no leela auguma, ar gaischeem mateem un silahm azim, dohmigs staigaja. Winsch bij weens pats un preezajahs par smuko rihta gresnumu. Ar dsiteem wilzeeneem tas elpoju tihro gaisu. Wina azis flatijahs un eewehroja kohlu sakumus, las augsti pahr wina galwu lihgojahs, drihs us mirdsedameem rafas pileeneem, kuzi pee katras sah-

lites fpihguloja, drihs pee tahtuma, kuresch pa plateem zekeem us daschahm dahsa pusehm wilkashs. Behdigi wina pastaiga-fchanahs tapa istrauzeta un tas flatijahs zeefchi us beesa kruh-ma. Winsch ari ne-alojahs. Kad tas kruhmam tuwal nahja, tika fcho sari atlausti un diwi wihi parahdijahs, kuzi jaunellam pee zekeem krika un schelastibu luhdsahs.

Jaunais wihrs atkappahs daschus fohtus atpakaf. Wini abi nefa kehnina gwardu uswalkus, bet tee paschi bij tahdâ buhschanâ, la til ko pasihht wareja. Nosmehretas un faplehtas lupatas wiau meefas apfedsa. Gihmji bij bahli, mati un bahrda fajaukta, azis dfti eekritufshas. Tee lihdsinajahs palaidneem.

"Kas juhs efat? Ko juhs gribet? Kas juhs fche atwedis?" bilda pehdigi jaunellis.

"Mehs efam nahkufchi pee jums glahbschanu melleht, kchnischliga augstiba," fajija weens no teem wihreem. "Kad juhs muhs neschelohjat, tad efam pasudufchi. Astonas deenas mehs teekam wajjati un fchur un tur la meshoni trentati. Efam noguruschi un issalkufchi! Kad augstiba ne-apschelohjash, tad mums pehdigi taf wajjataju rohlâs jakriht un tad ir breefmiga nahwe!"

"Ah, juhs efat behgti!" atbildeja jaunais wihrs. "Behgti is mana tehwa regimentes! Un juhs dohmajeet pee manis palihdsibu atrasi?"

"Ja, kchnischliga augstiba, mehs to zerejam," atbildeja tas pats wihrs. "Efam apstahti un newaram nekur sprukt, ja juhs neschelohjat. Deewa gribeshana weda muhs pagahjuschu nakti Reinsberges tuwumâ, kur tad fchai dahrsâ eelhdam, pehdigu zeribu us glahbschanohs lidami. Mans prinzi, preeksch gada laika mums bij ta laime, juhsu deenastâ buht, kad juhs Berlines pili istabas areste bijat."

"Al Deews!" atbildeja prinzis Frihdrikis un wina tumfchais gihmis apflaidrojahs. "Juhs efat Ernsts Wulsen un schis tur Berners Rihns, kuresch pee manahm durwim us waku stahweja. Ja, tagad es juhs pasihstu. Efmu jums patezibu parahdâ un fcho parahdu es ne-atstahschu ne-atlihdsinatu. Nahkat man lihds!"

Prinzis gahja pa schauru zelinu, atschlihra aleju kruhmus, kur mas lustuhsis stahweja. Winsch to ahtri atwehra ar kahdu atflehgu, ko is kabatas wilka un eelaida tai abus eefchâ. Winsch pats palika durwis stahwoht.

"Schê juhs efat drohschi," winsch fajija. "Stahsteel man tagad, kadehl juhs efat behgufchi."

Ernsts un Berners stahstija, la tee pee saldatu deenastâ tikufchi peespeesti, zil gruhti wini zaur to zeetufchi, ta la tumfchâ nakti isbehgufchi.

"Bahrejo es sinu," teiza prinzis. "Dhtrâ deenâ juhsu behgshanu usgahja un juhs wajjaht eefahka. Nu tad, pazeet Deewam, la juhs pee manim efat tikufchi. Usturatees fche glufchi meerigi. Mans ustizamais fulainis jums peene-fihhs ehdeenu un dseereenu un ar derigalahm drehbehm apgadahs, las jums wajjadfigs, lai nepasihhti warat tahtaf behgt. Daschas deenas jums pazeetigi janogaida, tad es dohmaju, wajjataju trakoshana buhs apnikufe. Ar Deewu."

Prinzis atstahja sawus glahbjamohs, durwis ruhpiigi aiflehgdams un tad greesahs, bes la las buhtu notizis, us pili. Diwas stundas wehlaku fulainis behgteem atnesa wihtu un ehdeenu, zaur ko tee atspirdsinajahs.

„Pehz jums melle wifäs maläs,“ winsch fazija, „un keh-nischkiga augstiba tapehz leel jums zaur mani pawehleht, klusi isturetees.“

Werners un Ernsts gan sinaja, las jadara, ja negrib pasufchanä eekrist.

Pilnas astonas deenas tee palika paslehpufchees. Pehdigi, kahdä wakarä, parahdijahs sulainis, newis lä arweenu ar ehdeenu un wihnu, bet tas nesa ari diwus uswalkus un wehstuli.

„Beidsiht ir schi puse tihra,“ winsch fazija, „un juhs warat sawu behgchanu tahlat west. Prinzis wehle jums labu laimi zeloschanä un suhta labakas drohschibas deht scho wehstuli kahdam lungam pee rohbeschahm, tad wehl jums latram ir saws jahjamsfirs, kuzi pee rihta puses dahrsa wahrteem preeksch jums gatawi stahw. Kad juhs libeleti teekat, tad jums schi wehstule derehs. Kad jums tahs pee schahs buhschanas newajaga un laimigi pah rohbeschahm pahri efat, tad to fadefsinajeet. Un nu us preekschu! Dohmaju, ka juhs preezafatees, no schi zeetuma ahra tidami!“

Werners un Ernsts bij dñiti par printscha labu firdi aiskustinati. Pufstundu wehlatu wini rikschoja us saweem speh-zigeem sirgeem rohbeschu tuwumä, kur laimigi pahrtika, bes ka no tam tiftu attureti. Sglahts un brihws atradahs Werners sawu wezaku rohläs, kuru preeka asaras ar winu saweenojahs. Katra nelaimie bij pahrzeesta un wisi, wezaku pahris, Werners un ari Ernsts wareja ar meeru nahlamibai pretim flatitees. Wezais Rihns pirka drihs pehz tam flaištu muischu, kur winsch ar saweem apmetahs, un Ernstam lä ihstam meschafargam, nebij gruhti, meschalunga weetu dabuht, kur tam wehlatäs deenas atspaidis bij.

Ar scho nu beidsu sawu stahstinu, is tä nofaukteem wezeem läbeem laikeem, mihligam lasitajam pahrspreedumu par pagahni un tagadni atstahdams. No sawas puses dohmaju, ka muhsu jaunös laikös gluschi laimigs un meerigs war dsihwoht, kad til to dara, las peenahlahs un ustizahs us to, bes kura gribe-fchanas neweens mats no muhsu galwas nenokriht.

Latweeschu walodä tullojis G. Schmidt.

Sweineeks un gans.

Stahsts is teihdesmitgadu kara laikeem.

Pee semas eeleijas un augstahm flintim atradahs Schweizeeschu lantonä Waat, wezs un mas, bet glihti buhwehts pilsehtinsch, La Saraz wahrda. Te dsihwo labfirdiga, preeziga, taulina, kura ne zaur bagatibu, bet til zaur ustizibu un draudsihu gan sawä starpä, gan pret saweem laimineem, ir gauschi bagata. Weenu peerahdischanu no ta dohd diwi sehni, Eischens un Oliwers.

Eischens bij kahda weza wihra jaunakais dehlä, kuresch glihtä semneeku mahjinä ne tahlu no pilsehtinas dsihwoja. Wina mahjä weenmehr walidija labaka kahrtiba un leelata weenprahtiba un tadeht bij ihsti laimigi.

Eischens bij mihligs un usihtigs sehns un no wina buhtu warbuht isweizigs wihrs isnahjis, ja til wina tehws to buhtu warejis kreetni isfkloht. Bet kad nu tehws bija til knapi istizis, tad ari newareja dehlu ne zil tahlu isfkloht un winam wajjadseja jo prohjam sawa tehwa lasas ganiht.

Tani paschä laikä atnahza wina krusstehws, kuresch bij kara-deenastä bijis, pee wineem. Tas mahzeja gauschi dsihwi no sawa marschala, Guebrianta, waronu darbeem stahstih un

neweens wifä mahjä us to til usmanigi neklaufjahs, ka jaunais Eischens.

Lihds schim bij Eischens til saweem ganu darbeem ween nodewees. Winam nebija neweena drauga, lam winsch sawu firdi rahdihht un sawas dohmas isteikt wareja. Tas apgabals, kura winsch sawus lohpus ganija, bij til tufschs un weentuligs, ka pat deenas pagahja, lihds kahda zilweta gihmi dabuja redseht. — Til weena bagataka pilsehtas eedsihwotaja dehlä, wahrda Oliwers, nahza daudsfreis pee tahs upites, kura zaur Eischena ganibahm tezeja, siwis kert. Wina tehws bija winam malschkeri pirzis un masais Oliwers bija tohti ismanigs ar to. Wina abas mahfas winu daudsfreis pawadija un preezajahs ar siwim sawu wezaku galdu gresnoht. Kupls lohks ar sawu ehnu fargaja winus no bedfinadamas faules stareem un Oliwera laba mahfa Marija ismeta winam blakus malschkeri, kamehr masa Emilija ar fakertajam siwim nodarbojahs un daudsfreis to klusu zeeschanu ar to isputnaja, kura ir laimiga kehreena pirma pawaditaja. Eischens to wifu labi noflatiiees, fazija pats pee sewis: „Al, kad tal kahds atgadijums notiftu, las mani Oliweram par draugu daritu!“

Weenä deenä, kad Eischens pee kahda flintsplihfuma us marmora bluki fehdeja, un, kamehr wina ganamais pulks ganijahs, us augstas flints aplehgerechanu un pa-augstinafchanu dohmaja, us kuras jaw daschas lasas prohweja augschä kahpt, pahrnehma winu weena bals, kura flints augstumös pehz palihga brehza.

Luhdal Eischens nospreeda, flinti ar sturmi nemt un to, kuresch pehz palihga brehza, atfwabinahht. General-adjutants (Eischens) sawauza wifu ragaino kara spehlu (lasas) lohpa us lauschanohs. Wini uskahpa pa flinti gar ohtru pusi, to uswareja, un sawzejam palihgu fneedsa.

Tas bija Oliwers, kuresch pehz sweijas sawas mahfas ar siwim us mahju bij suhtijis un pats pa flintsfeenu tur uskahpis; kahpschanu ne-eeradis, bij winsch us kalna apmalidiees. Lai waretu atkal semä tift, bij winsch starp kahdu flintsaisu flinti nonahjis un nu newarejis ne us preekschu, ne atpakal tift.

Masais Eischens nehma wina sawä wadischanä un tä no weenas flints us ohtru, kamehr semä, lihdsenumä. Sglaht-tais Oliwers nemas nesinaja, lä sawam glahbejam pateiktees un no ta laika bij scho jaunu kauschu starpä draudsiha flehgtä.

Kad seema atnahza, kad nahza daudsfreis Oliwers pee Eischena. Weenä deenä fazija Oliwers us Eischenu: „Preeksch diwi gadeem mehhs wedam kazu ar kasahm, bet nu tas notiks pateefigi. Mans tehws dabuja schorihht wehstuli no sawa tehwa-brahla, las pee kaisara armijas lä leitenants tagad karo. Winsch usajina mani, lai eetot pee wina deenastä. Pawasara buhschu feschpadsmit gadus wezs un mans tehws negrib mani wairs La Sarazä atstahht, jo zitadi no manis nefas wairak ne-isnahschohht, tä labs kasu gans. Waj tu par to nepreezajees?“

„Kapehz tad?“ fazija Eischens un nolahra galwu. Oliwers: „Gi! ka es saldats tohpu. Tagad ir karsch. Es eeschu pee mana tehwa-brahla karä un tew buhs no manis dsirdeht! — ja, brihnuma leeta buhs tew no manis dsirdeht!“

Eischens: „Na ja, Oliwer! to es tizu. Par to es preezajohs, lai gan man tad ruhkti jaraud. Tu buhst prohjam un es buhschu tad atkal gluschi weens pats atstahht.“

(Turpmal wehl.)

Grandi un feedi.

Ne, kur ustiziba!

Zeen. lastaji, kuzsch gan nebuhs ta wahrda „ustiziba“ fwaru jaw mahzijeas pasiht?! Kur walda tagad schinis laifos ustiziba? Ihpaschi buhs muhsu jauneki un jaunekles pawilnam schi wahrda nosihmi dabujuschu fajust. Kad kahdam jaunlungam gadahs ta laime (waretu ari par nelaimi fault) kahdai dahmai dsitaki winas wilinadamas azis eeflatitees jeb ka faka eefamihletees, tad tas juhtahs jaw pee paradihjes wahrteem buht. Tee weens ohtram fohla muhschigu ustizibu, kad lai waj ta buhtu ar fawu dschwibu ja-aistahw. Naw ilgi, te muhsu jaunlungu redsam pawisam nolaiduschohs; tas staiga galwu noduhris, it ka tam buhtu zahli maifi no pirksteem israhwuschu. Kahds wina draugs pahr winu apjautadamees, dabu to gauschi behdigu sinu dsirdeht, ka wina tif ustizama lihgwina esohi ne-ustizama palikusi. Ne tif ween pee dahmahm schi ne-ustizibas kaite peemiht, ta peemiht ari pee muhsu jaunlungem jo bagata mehra. Ka redsam, tad pehdiga laika ta jo bagata mehra fahl parahditees. Daschs labas no muhsu jaunlungineem, kas zere rohlas kleypt turedams maifi pelaiht, luhlo few itin bagatu feewu dabuht. Kad nu ir apprezjees, tad tas daudsfahrt atrohd, ka ir breefnigi peekrahpees. Ko nu winsch dara? Winsch tagad leel fahjas par plezeem, laischas lapas, fawu feewinu mahjas atstahdams. Lihds schim tas tomehr nenahja atklahti wiseem sinams, bet pehdiga laika jaw fahl pat pa muhsu Latw. laifraksteem tahdas isbehguschus Behrtulischus mekleht.

Netif ween mihlestiba bet ari zitäs leetas ustiziba ir reti atrohdama. Wajaga tif peemineht tahs naudas aifnemfchanas, welfetus u. t. pr. Kad nu pee zilwekem tif mas ustizibas, it ihpaschi, ka wihres no fawas laulatas feewas behg, tad te dsirdefim kahdu notikumumu pahr kahdu ustizamumu Kranzi, furu nesen kahda ahrsemes awise pafneedsa.

Kahdam lungam bija funs, Kranzis wahrda. Te gadijahs, ka kahds swehru-turetajs to nopirka un to aistweda uf zitu attahtu pilsfektu. Behz kahdahm trim deenahm pamanija Krantscha jaunais fainneeks, ka wina funa truhla. Wifas melleschanas kahdu triju nedetu laika bija weltas. Te kahda deena winsch dabu pa telegrafu sinu, ka Kranzihts esohi fpirgts un wesels atkai pee fawa pirma fainneeka nokluwis, un ka winsch, prohti ihstenaiss funa fainneeks, to wairs ne-buhfchoht pahdoht. Schis funs bija kahdu simtu juhdsu garu zetu triju nedetu laika noskrehjis. Zil netizama schi sina isflaufahs, tomehr wina leekahs pateesa buht, jo, ka ta awise faka, tad to esohi tas swehru-turetajs patä stahstijis. Ne, kur ustiziba! F—s.

Agrafi un tagad.

Agrafi mehdsä no ohtra fliftu runaht, to noschelodami, bet tagad isfmeeschanas deht.

Agrafi mehdsä lohn'neeki no masumina ko eekrahtees, bet tagad mehdsä leelas lohnas prasihht deht isfchlehdigas dschwes.

Agrafi mehdsä feewinu nemt, lat wihram buhtu aplohpaja, bet tagad daschs preze feewu tahdu, kas wehlaki ar pahra meitahm apdeenejama.

Agrafi krohdssineeki lehti dschreenus pahrdewa un mas pee

tam pelnija, bet tagad pascheem dahrgi jafamakfa un tomehr leeliski pelna teem atlez.

Agrafi meitas fawahm maminahm dauds ko palihdsaja, bet tagad daschai mahminai uhdens preekfch masgafchanas meitinai ja-atnesä.

Agrafi kurpneeku bij dauds masaf un darba teem truhla, bet tagad kurpneeku daudsums, un darba wiseem papilnam. Tas nahl no tam. Agrafi gahja gohda wihri ar uhdens sahbafeem wafara basniza, bet tagad puikas, kam wehl flapjums aif ausim, eet naktis laika par rasu ar kamaschahm uf meitahm.

Agrafi bij wezaki gudraki ka behrni, bet togad behrni dauds gudraki leekahs buht ka wezaki, tif tad ween ne, kad palihdsibas teem no wezakeem wajaga.

Agrafi tif muishas bij lutellites, ko fauja par mamselitehm, bet tagad mamselites un freilenites uf semehm it beeschi redsamas, kas grib tif dschwicht bes darba ka wabulitees.

Spreed, zeen. lastajs, waj agrafi waj tagad labaki?

Medna Kahrlis.

Gohdigs saglis.

Nesen ahrsemes notikahs schahds atgadijums. Kahdam lungam ar sirgu-dselschzetu brauzohi tika nosagts selta pulkstens. Par flahdi winsch buhtu masaf fehrojees, bet schis pulkstens winam bija mihla peemina, tapehz winsch par to schelojahs. Behz kahdahm deenahm winsch dabuhn pazinu peekuhitu. Pazina ir wina pulkstens un schahda wehshule: Zeenigs lunge. Tas pulkstens, ko es jums nosagu, ir jums par peeminau, tapehz jums to atpafat fuhtu, jo es tilai sohgu pirktas leetas. Gohdigais saglis.

Trihs grandini.

Wifa zilwela dschwofchana ir tilai eeschana uf kapeem. Breeki un behdas ir wina pawadoni.

Pafaulä zits nelas naw ka tilai kapsehta, un wifs, kas pafaulä ir, tilai ir mironi un mireji.

Pagahjiba ir deena, klahthuhne wakars, un nahkamiba tilai falds fapnie. D—la J—s.

Reschaubees.

Tu nosartsti, kad uf tew flatohs
Ar mihlib's pilnahm azinahm;
Tu bailojees, kad pee tew steibsohs
Ar taifnahm mihlib's juschanahm.

Kam baibees no schihm azim sprohschahm,
Kas uf tew stat' ar laipnibu;
Kam baibees no schihm luhpahm tohschahm,
Kas tew' it falbi butschotu?

Waj tawa sirds ir pufe jaula,
Jeb needre, wehja lohjita?
Waj ta ir flints, to nespeht aulä
Gahst dsika juhras dibina?

Stuhla Jahnis.

Abilbedams redaktors Ernst Plates.